214 — 24

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province: Saskatchewan — District No. 214 Regina — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 24 — {in / dans} 23-21-21 Bulyea & East Grey — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Charles Rankin — {Enumerator. / Recenseur.}

9 — 201

Family / Famille	Page	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.		
		Name of each person whose home is in Canada. / Nom de chaque personne dont le foyer est au Canada.	Place of habitation. (Country only if outside Canada; city, town or village, and if in Canada, street and number, or other definite location; if on a farm, give lot and concession; if in a village, give name of township.) / Lieu de domicile. (Canada seulement, si hors du Canada; ville, cité ou village, et si au Canada, rue et numéro, ou autre endroit bien défini; si sur une ferme, donner le numéro du lot et de la concession; si dans un village, donner le nom du canton.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of household or family. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation, or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que celui mentionné ci-dessus, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, whether in an incorporated city, town or village, or in the municipality of a township, county, etc. / Mentionner si la personne est employée dans une cité, ville ou village constitué en corporation, ou dans la municipalité d'un canton, comté, etc.	Weeks employed in 1910 at trade or occupation. / Nombre de semaines employées à un métier ou à un emploi.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées à un autre métier ou à un autre emploi.	Hours of working time per week at chief occupation. / Nombre d'heures de travail par semaine au métier principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Nombre d'heures de travail par semaine à un autre emploi.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 au métier principal ou de métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 au métier principal ou à un autre métier, s'il y en a.	Time employed by present employer. / Temps employé par le présent patron.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladie.	Cost of insurance in whole dollars. / Coût de l'assurance en dollars entiers.	Months at school in 1910. / Mois de fréquentation scolaire en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can speak English. / Peut parler anglais.	Attended school at any time since Sept. 1, 1910. / Fréquente l'école ou a fréquenté l'école depuis le 1er sept. 1910.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Hubrich Mary	31 23 20	F	Wife	M	November	1876	25	Russia	1893	No	German	Lutheran	Presbyterian																	Yes	Yes	G			
		" Molly	" " "	F	daughter	S	November	1902	8	Sask			German	Canadian																		No	Yes	G			
		" Minnie	" " "	F	daughter	S	November	1904	6	Sask			German	Canadian																		No	Yes	G			
		" John	" " "	M	Son	S	July	1907	3	Sask			German	Canadian																		No	No	G			
1	135	Naughton James	32 23 20	M	Head	M	March	1878	28	England	1904		English	English	English	Farmer	O	0		yes												Yes	Yes	E			
		" Katie	" " "	F	Wife	M	February	1883	28	Germany	1903	No	German	German	Presbyterian																	Yes	Yes	E			
		" John	" " "	M	Son	S	May	1905	3	Sask			English	Canadian																		No	No	E			
		" James	" " "	M	Son	S	June	1910	1	Sask			English	Canadian																		No	No	E			
1	136	Fessel Chris	32 23 20	M	Head	M	June	1880	30	Austria	1906	1910	German	Bavarian	Catholic																	No	No	G			
		" Margaret	" " "	F	Wife	M	August	1885	24	Austria	1909	No	German	German	"																	No	No	G			
1	137	Fessel Peter	28 23 20	M	Head	M	June	1878	32	Austria	1903	1910	German	German	Catholic	Farmer	O	0	200	yes												No	No	G			
		" Katie	" " "	F	Wife	M	July	1890	21	Austria	1890	No	German	German	Catholic																	No	No	G			
		" Katie	" " "	F	daughter	S	February	1907	4	Sask			German	Canadian																		No	No	G			
		" Carl	" " "	M	Son	S	June	1908	2	Sask			German	Canadian																		No	No	G			
		" Frank	" " "	M	Son	S	April	1910	1	Sask			German	Canadian																		No	No	G			
1	138	Gemmell John	28 23 21	M	Head	S	December	1881	28	Austria	1910		German	Catholic	Catholic	Farmer	O	0	00	yes	on farm	52		75							No	No	G			
1	139	Gemmell Frank	" " "	M	Head	S	August	1882	28	Austria	1891	1895	German	Catholic	Catholic	Farmer	O	0		yes												No	No	G			
		" Katie	" " 3	F	Wife	M	February	1884	26	Austria	1891	No	German	German	"																	No	No	G			
		" Richard	" " "	M	Son	S	January	1908	2	Sask			German	Canadian																		No	No	G			
1	140	Fessel Jacob	28 23 20	M	Head	M	September	1875	35	Austria	1899	1903	German	German	Catholic	Farmer	O	0		yes												No	No	G			
		" Helen	" " "	F	Wife	M	January	1880	28	Austria	1899	No	German	German	"																	No	No	G			
		" Fred	" " "	M	Son	M	November	1902	19	Austria	1899	No	German	German	"																	No	No	G			
		" Emily	" " 6	F	daughter	S	September	1905	15	Austria	1899	No	German	German	"																	No	No	G			
		" Jacob	" " "	M	Son	S	January	1908	3	Austria	1899	No	German	German	"																	No	No	G			
		" Norma	" " "	F	daughter	S	August	1899	11	Sask	1899		German	Canadian	"																	No	No	G			
		" Peter	" " "	M	Son	S	February	1901	9	Sask			German	Canadian																		No	No	G			
		" Magdalena	" " "	F	daughter	S	March	1906	6	Sask			German	Canadian																		No	No	G			
1	141	Fessel Fred	28 23 20	M	Head	M	August	1883	28	Austria	1903	1906	German	German	Catholic	Farmer	O	0	00	yes												No	No	G			
		" Angelina	" " "	F	Wife	M	March	1885	28	Austria	1903	No	German	German	"																	No	No	G			
		" Fred	" " "	M	Son	S	December	1906	6	Austria	1903	No	German	German	"																	No	No	G			
		" Frank	" " "	M	Son	S	June	1908	1	Sask			German	German	"																	No	No	G			
		" Wilhelm	" " "	M	Son	S	April	1909	1	Sask			German	German	"																	No	No	G			
		" John	" " "	M	Son	S	April	1876	34	Austria	1903	No	German	German	"																	No	No	G			
		" Martha	" " "	M	Son	S	March	1878	32	Austria	1903	No	German	German	"																	No	No	G			
		" Angelina	" " "	F	daughter	S	February	1910	21	Austria	1903	No	German	German	"																	No	No	G			
1	142	Fessel Carl	34 23 20	M	Head	S	November	1880	29	Austria	1906	1906	German	German	Catholic	Farmer	O	0	00	yes												No	No	G			
		Fessel Jacob	34 23 20	M	Head	W	August	1880	30	Austria	1903	1906	German	German	"	Son	O	0	00	yes												No	No	G			
		Fessel Fred	28 23 20	M	Head	S	December	1881	28	Austria	1903	1906	German	German	"	Son	O	0	00	yes												No	No	G			
		Fessel George	28 23 20	M	Head	M	December	1880	30	Austria	1899	1906	German	German	Catholic	Farmer	O	0	00	yes												No	No	G			
		" Eva	" " "	F	Wife	M	January	1883	19	Austria	1903	No	German	German	Lutheran																	No	No	G			
		" Albina	" " "	F	daughter	S	August	1910	1/12	Sask			German	German																								
		" Julia	" " "	F	Sister	S	September	1885	15	Austria	1910		German	Catholic	Lutheran																	No	No	G			
		Fessel John	20 23 20	M	Head	M	January	1840	70	Austria	1902	1905	German	German	Catholic	Farmer	O	0	00	yes												No	No	G			
		" Magdalena	" " "	F	Wife	M	January	1840	66	Austria	1902	No	German	German	"																	No	No	G			
		" John	20 23 20	M	Head	M	April	1875	36	Austria	1902	1905	German	German	Catholic	Farmer	O	0	00	yes												No	No	G			
		" Anna	" " "	F	Wife	M	November	1875	27	Austria	1907	No	German	German	Lutheran																	No	No	G			
		" Fred	" " "	M	Brother	S	August	1885	7	Manitoba			German	Canadian																								
		" Ida	" " "	F	daughter	S	October	1902	5	Sask			German	Canadian																								
		" Peter	" " "	M	Son	S	November	1904	1	Sask			German	Canadian																								
		" Christina	" " "	F	Boarder	S	May	1887	23	Austria	1907		German	German	Catholic	Laborer	O	0	00	yes	on farm	32	52	70	240						No	No	G			

42